

Grossmont Union High School District Student Responsible Use Agreement (RUA) School Year 26/27



I. Purpose and Scope

This agreement governs the acceptable use of all district technology resources, including devices, networks, user accounts, software applications, online platforms, and emerging technologies. It applies to both district-owned equipment and personal devices accessing district networks, covering all technology used for educational purposes regardless of ownership or location. This includes, but is not limited to, general internet use, District-provided tools such as Google Apps for Education, messaging tools, and Artificial Intelligence (AI) tools.

II. Legal and Policy Foundations

This agreement aligns with the following laws and policies:

- [Children's Internet Protection Act \(CIPA\)](#)
- [Children's Online Privacy Protection Act \(COPPA\)](#)
- [Family Educational Rights and Privacy Act \(FERPA\)](#)
- [California Electronic Communications Privacy Act \(CalECPA\)](#)
- [Student Online Personal Information Protection Act \(SOPIPA\)](#)
- [GUHSD Board Policy 6163.4 Student Use of Technology](#)

III. Student Responsibilities

A. Digital Citizenship

- Demonstrate respectful and appropriate behavior online.
- Do not engage in cyberbullying, harassment, hate speech, or sexting*.
- Use school-appropriate language in all electronic communications.

B. Personal Privacy and Safety

- Do not share personal information such as name, address, or phone number.
- Do not attempt to meet online contacts in person.
- Understand and use website/app privacy settings appropriately.

C. Passwords and Account Security

- Keep passwords private and secure.
- Do not share or use another person's account.
- Log out of devices and accounts when unattended.

D. Academic Integrity

- Do not plagiarize or copy others' work.
- Cite all sources properly, including those from AI tools.
- Use AI only to support, not replace, student effort.

IV. Responsible Use of Technology

A. District Devices and Network

- Use devices only for educational purposes.
- Handle all technology responsibly.
- Do not alter or tamper with school-owned devices or software.

B. Content Access

- Access only age-appropriate, educational content.
- Do not view, share, or create sexually explicit, violent, or discriminatory material.
- Do not use proxies, VPNs, or personal hotspots to bypass filters.

C. Software and Applications

- Use only approved software and apps.
- Do not install unauthorized programs or download pirated materials.

V. Artificial Intelligence (AI) Use

- Use AI to enhance learning, not replace it.
- Do not input personal information into AI tools.
- Evaluate AI output critically and cite appropriately.
- Avoid content that may promote bias, misinformation, or stereotypes.

VI. Reporting Violations

- Report any misuse, cyberbullying, or inappropriate behavior to a trusted adult or school staff.
- Report damaged, lost, stolen, or malfunctioning devices immediately.

VII. Consequences for Misuse Violations of this agreement may result in:

- Restricted or revoked access to technology
- Disciplinary actions (suspension, expulsion)
- Legal consequences depending on the violation

VIII. Disclaimer

- The District is not responsible for data loss or service disruptions.
- The District does not guarantee the accuracy of information accessed online.
- Parents/guardians are responsible for monitoring technology use at home.

IX. Acknowledgment and Agreement

By signing below, I acknowledge that I have read and understand the Student Responsible Use Agreement. I agree to follow these rules and understand that failure to comply may result in disciplinary action.

Student Name: _____

Parent/Guardian Name: _____

Student ID: _____ Date: _____

Parent/Guardian Signature: _____

Student Signature: _____

Date: _____

Grossmont Union High School District

Acuerdo de Uso Responsable del Estudiante (RUA) Año Escolar 26/27



I. Propósito y Perspectiva

Este acuerdo regula el uso aceptable de todos los recursos tecnológicos del distrito, incluyendo dispositivos, redes, cuentas de usuario, aplicaciones de software, plataformas en línea y tecnologías emergentes. Se aplica tanto a los equipos propiedad del distrito como a los dispositivos personales que acceden a las redes del distrito, cubriendo toda la tecnología utilizada con fines educativos, sin importar la propiedad o ubicación. Esto incluye, entre otros, el uso general de internet, las herramientas provistas por el Distrito como *Google Apps for Education*, herramientas de mensajería y herramientas de Inteligencia Artificial (IA).

II. Fundamentos Legales y Normativos

Este acuerdo se alinea con las siguientes leyes y normas:

- [Ley de Protección Infantil en Internet \(CIPA\)](#)
- [Ley de Protección de la Privacidad Infantil en Línea \(COPPA\)](#)
- [Ley de Derechos Educativos y Privacidad Familiar \(FERPA\)](#)
- [Ley de Privacidad de las Comunicaciones Electrónicas de California \(CalECPA\)](#)
- [Ley de Protección de Información Personal de Estudiantes en Línea \(SOPIPA\)](#)
- [Norma de la Junta de GUHSD 6163.4 Uso de Tecnología por parte de los Estudiantes](#)

III. Responsabilidades del Estudiante

A. Ciudadanía Digital

- Demostrar un comportamiento respetuoso y apropiado en línea.
- No participar en ciberacoso, hostigamiento, discurso de odio o sexting*.
- Usar lenguaje apropiado para la escuela en todas las comunicaciones electrónicas.

B. Privacidad y Seguridad Personal

- No compartir información personal como nombre, dirección o número de teléfono.
- No intentar reunirse en persona con contactos en línea.
- Comprender y utilizar adecuadamente la configuración de privacidad de sitios web/aplicaciones.

C. Contraseñas y Seguridad de Cuentas

- Mantener las contraseñas privadas y seguras.
- No compartir ni usar la cuenta de otra persona.
- Cerrar sesión en dispositivos y cuentas cuando no estén en uso.

D. Integridad Académica

- No plagiar ni copiar el trabajo de otros. No plagiar ni copiar el trabajo de otros.
- Citar adecuadamente todas las fuentes, incluyendo aquellas provenientes de herramientas de IA.
- Usar la IA solo para apoyar, no para reemplazar, el esfuerzo del estudiante.

IV. Uso Responsable de la Tecnología

*Sexting" es el envío o la recepción de imágenes, videos o mensajes de texto de contenido sexual explícito mediante un teléfono inteligente, computadora, tableta, videojuego o cámara digital.

A. Dispositivos y Red del Distrito

- Usar los dispositivos solo con fines educativos.
- Manejar toda la tecnología de manera responsable.
- No alterar ni manipular dispositivos o software propiedad de la escuela.

B. Acceso a Contenido

- Acceder únicamente a contenido educativo y apropiado para la edad.
- No ver, compartir ni crear material sexualmente explícito, violento o discriminatorio.
- No usar proxies, VPNs o puntos de acceso personales para evadir filtros.

C. Software y Aplicaciones

- Usar solo software y aplicaciones aprobados.
- No instalar programas no autorizados ni descargar materiales pirateados.

V. Uso de la Inteligencia Artificial (IA)

- Usar la IA para mejorar el aprendizaje, no para reemplazarlo.
- No ingresar información personal en las herramientas de IA.
- Evaluar críticamente la información generada por la IA y citarla adecuadamente.
- Evitar contenido que pueda promover prejuicios, desinformación o estereotipos.

VI. Informes de Violaciones

- Reportar cualquier uso indebido, ciberacoso o comportamiento inapropiado a un adulto de confianza o al personal escolar.
- Reportar de inmediato dispositivos dañados, perdidos, robados o que no funcionen.

VII. Consecuencias por el Uso Indebido de este Acuerdo Pueden Resultar en:

- Restricción o revocación del acceso a la tecnología
- Acciones disciplinarias (suspensión, expulsión)
- Consecuencias legales según la violación

VIII. Aviso Legal

- El Distrito no es responsable por pérdida de datos o interrupciones en el servicio.
- El Distrito no garantiza la exactitud de la información a la que se accede en línea.
- Los padres/tutores son responsables de supervisar el uso de la tecnología en casa.

IX. Reconocimiento y Acuerdo

Al firmar a continuación, reconozco que he leído y entendido el Acuerdo de Uso Responsable del Estudiante. Acepto seguir estas reglas y comprendo que el incumplimiento puede resultar en acciones disciplinarias.

Nombre del Estudiante: _____ Nombre de Padres/Tutores: _____

ID del Estudiante: _____ Fecha: _____ Firma de Padres/Tutores: _____

Firma del Estudiante: _____ Fecha: _____



منطقة كروسمنت التعليمية لاتحاد المدارس الإعدادية اتفاقية الاستخدام المتسم بالمسؤولية الخاص بالطلبة للعام الدراسي 2026-2027

أولاً: الهدف والنطاق

تنظم هذه الاتفاقية الاستخدام المقبول لجميع الموارد التكنولوجية التابعة للمنطقة التعليمية، بما في ذلك الأجهزة، الشبكات، حسابات المستخدم، تطبيقات البرمجيات، المنصات الإلكترونية، والتقنيات الحديثة الناشئة. وتطبق هذه الاتفاقية سواء على الأجهزة التي تملكها المنطقة التعليمية أو الأجهزة الشخصية التي تصل إلى شبكتها، وتشمل جميع أشكال التكنولوجيا المستخدمة للأغراض التعليمية، بغض النظر عن الملكية أو الموقع. ويشمل ذلك – على سبيل المثال لا الحصر – الاستخدام العام للإنترنت، والأدوات التي توفرها المنطقة التعليمية مثل تطبيقات جوجل في التعليم، وأدوات المراسلة، وأدوات الذكاء الاصطناعي (AI).

ثانياً. الأسس القانونية والتنظيمية

تتوافق هذه الاتفاقية مع القوانين والسياسات التالية:

- [Children's Internet Protection Act \(CIPA\)](#) قانون حماية الأطفال من الإنترنت (CIPA).
- [Children's Online Privacy Protection Act \(COPPA\)](#) قانون حماية خصوصية الأطفال على الإنترنت (COPPA).
- [Family Educational Rights and Privacy Act \(FERPA\)](#) قانون حقوق وخصوصية التعليم الأسري (FERPA).
- [California Electronic Communications Privacy Act \(CalECPA\)](#) قانون خصوصية الاتصالات الإلكترونية في كاليفورنيا.
- [Student Online Personal Information Protection Act \(SOPIPA\)](#) قانون حماية المعلومات الشخصية عبر الإنترنت للطلاب.
- [GUHSD Board Policy 6163.4 Student Use of Technology](#) لائحة مجلس إدارة منطقة كروسمنت التعليمية/ GUHSD رقم 6163.4 بشأن استخدام التكنولوجيا من قبل الطلاب.

ثالثاً. مسؤوليات الطالب

A. المواطنة الرقمية

- إظهار سلوك محترم ومناسب عبر الإنترنت.
- عدم المشاركة في التنمر الإلكتروني، أو المضايقة، أو خطاب الكراهية، أو تبادل المحتوى الجنسي*.
- استخدام لغة ملائمة للمدرسة في كافة عمليات التواصل الإلكتروني.

B. الخصوصية والأمن الشخصي

- عدم مشاركة معلومات شخصية مثل الاسم، العنوان، أو رقم الهاتف
- عدم محاولة مقابلة أشخاص تم التعرف عليهم عبر الإنترنت شخصياً.
- فهم إعدادات الخصوصية في المواقع/التطبيقات واستخدامها بشكل صحيح.

C. كلمات العيور وأمن الحساب

- الحفاظ على كلمات العيور/ passwords آمنة وسرية.
- عدم مشاركة الحساب أو استخدام حساب شخص آخر.
- غلق الحساب عند الخروج من الأجهزة وعند عدم استخدامها.

D. النزاهة الأكاديمية

- عدم الانتحال أو نسخ أعمال الآخرين.
- توثيق جميع المصادر بشكل صحيح، بما في ذلك تلك الناتجة عن أدوات الذكاء الاصطناعي.
- استخدام الذكاء الاصطناعي كوسيلة دعم فقط، وليس كبديل عن جهد الطالب.

رابعاً. الاستخدام المسؤول للتكنولوجيا

A. الأجهزة وشبكات المنطقة التعليمية

- استخدام الأجهزة للأغراض التعليمية فقط.
- التعامل مع جميع الأجهزة بحرص ومسؤولية.
- عدم التلاعب بالأجهزة أو البرمجيات المملوكة للمدرسة.

B. الوصول إلى المحتوى

- الدخول فقط إلى المحتوى التعليمي المناسب للفئة العمرية.
- عدم مشاهدة أو مشاركة أو إنشاء مواد إباحية أو عنيفة أو تمييزية.
- عدم استخدام برامج تجاوز الحجب (Proxies) أو الشبكات الخاصة الافتراضية (VPNs) أو أجهزة نقاط التواصل المحمولة / Hotspot الشخصية لتجاوز أنظمة التصفية.

C. البرمجيات والتطبيقات

- استخدم البرامج والتطبيقات المعتمدة فقط.
- عدم تركيب برامج في الجهاز غير مصرح بها أو تنزيل مواد مقرصنة.

خامساً: استخدام الذكاء الاصطناعي/AI

- استخدام الذكاء الاصطناعي لتعزيز التعلم، لا لاستبداله.
- عدم إدخال المعلومات الشخصية في أدوات الذكاء الاصطناعي.
- تقييم مخرجات الذكاء الاصطناعي بشكل نقدي وقم بتوثيقها بشكل مناسب.
- تجنب المحتوى الذي قد يروج للتحيز أو المعلومات المضللة أو الصور النمطية.

سادساً: الإبلاغ عن المخالفات

- الإبلاغ عن أي سوء استخدام، أو تنمر إلكتروني، أو سلوك غير لائق لشخص بالغ موثوق به أو لطاقم وموظفي المدرسة.
- الإبلاغ فوراً عن الأجهزة التالفة، أو المفقودة، أو المسروقة، أو التي لا تعمل بشكل صحيح.

سابعاً: عواقب سوء الاستخدام، إن انتهاك هذه الاتفاقية قد يؤدي إلى:

- تقييد أو إلغاء الوصول إلى التكنولوجيا
- اتخاذ إجراءات تأديبية (توقيف مؤقت عن الدوام المدرسي، الطرد).
- عواقب قانونية حسب طبيعة المخالفة.

ثامناً: إخلاء المسؤولية

- لا تتحمل المنطقة التعليمية مسؤولية فقدان البيانات أو انقطاع الخدمة.
- لا تضمن المنطقة التعليمية دقة المعلومات التي يتم الوصول إليها عبر الإنترنت
- يتحمل أولياء الأمور/الأوصياء القانونيين مسؤولية مراقبة استخدام التكنولوجيا في المنزل.

تاسعاً: الإقرار والموافقة

بالتوقيع أدناه، أقر بأنني قرأت وفهمت اتفاقية الاستخدام المتسم بالمسؤولية للطالب. وأوافق على اتباع هذه القواعد وأدرك أن عدم الالتزام بها قد يؤدي إلى اتخاذ إجراءات تأديبية.

أسم الطالب: _____

رقم هوية الطالب: _____ التاريخ: _____

توقيع الطالب: _____

أسم ولي الأمر/الوصي القانوني: _____

توقيع ولي الأمر/الوصي القانوني: _____ التاريخ: _____